

II

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och vars offentliggörande inte är obligatoriskt)

BESLUT

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 2 december 2008

om fastställande av ett formulär för rapportering av allvarliga olyckshändelser i enlighet med rådets direktiv 96/82/EG om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår

[delgivet med nr K(2008) 7530]

(Text av betydelse för EES)

(2009/10/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 96/82/EG av den 9 december 1996 om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår⁽¹⁾, särskilt artikel 15.2,

efter att ha hört den kommitté som inrättats enligt artikel 22 i direktivet, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 14 i direktiv 96/82/EG ska medlemsstaterna se till att verksamhetsutövaren fullgör sina skyldigheter att snarast möjligt efter en allvarlig olyckshändelse informera den behöriga myndigheten. Enligt artikel 15.1 i direktivet ska medlemsstaterna snarast möjligt informera kommissionen om allvarliga olyckshändelser som inträffar på deras områden och som uppfyller kriterierna i bilaga VI till direktivet. Enligt artikel 15.2 i direktivet ska medlemsstaterna, så snart som informationen enligt artikel 14 har sammanställts, informera kommissionen om resultatet av sin analys av olyckshändelsen och om de rekommendationer som gjorts för förebyggande åtgärder i framtiden.

- (2) Den information som fordras enligt artikel 15.2 måste lämnas på ett formulär som utarbetats och uppdaterats i enlighet med det förfarande som föreskrivs i artikel 22 i direktivet.

- (3) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från den kommitté som inrättats enligt artikel 22 i direktivet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I syfte att tillämpa artikel 15.2 i direktiv 96/82/EG om åtgärder för att förebygga och begränsa följderna av allvarliga olyckshändelser där farliga ämnen ingår antas härmed det formulär för rapportering av allvarliga olyckshändelser som återfinns i bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Med verkan från och med den 1 december 2008 ska medlemsstaterna tillhandahålla rapporter som innehåller information i enlighet med bilagan, genom att använda det register och det informationssystem som avses i artikel 19.2 i direktiv 96/82/EG.

⁽¹⁾ EGT L 10, 14.1.1997, s. 13.

Artikel 3

Den slutgiltiga tillämpningen av det formulär för rapportering av allvarliga olyckshändelser som återfinns i bilagan ska föregås av en fem månader lång provperiod som inleds den 1 december 2008.

Artikel 4

Om det under provperioden visar sig nödvändigt att ändra det formulär för rapportering av allvarliga olyckshändelser som återfinns i bilagan, ska detta beslut ändras enligt förfarandet i artikel 22 i direktivet.

Artikel 5

Sekretessbelagda uppgifter ska hanteras i enlighet med kommissionens beslut 2001/844/EG, EKSG, Euratom av den 29 november 2001 om ändring av de interna stadgarna ⁽¹⁾.

Artikel 6

Medlemsstaternas rapporter ska endast innehålla de uppgifter som är tillgängliga för de behöriga myndigheterna.

Artikel 7

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 2 december 2008.

På kommissionens vägnar

Stavros DIMAS

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EGT L 317, 3.12.2001, s. 1.

BILAGA

Information som ska lämnas enligt artikel 15.2 i direktiv 96/82/EG

(När det hänvisas till registret och informationssystemet åsyftas kommissionens elektroniska databas för rapportering av allvarliga olyckshändelser som finns tillgänglig på <http://mahbsrv.jrc.it>)

I. OLYCKSPROFIL**1. OLYCKSPROFIL**

Information om platsen, datumet och tiden för den allvarliga olyckshändelsen, namnet på verksamheten och dess typ, samt information om den rapporterande myndigheten

1.1 Datum/tidpunkt för olyckshändelsen

Startdatum:

Starttid:

Slutdatum:

Sluttid:

1.2 Olyckshändelsens benämning

En enkel mening som förklarar vad som hände eller varför olyckshändelsen rapporteras

1.3 Rapporteraende myndighet (konfidentiellt (*))

Namn och adress:

1.4 Kontaktperson vid myndigheten (konfidentiellt (*))

Namn:

Tfn:

Fax:

E-postadress:

1.5 Typ av olyckshändelse

Välj från lista:

 Allvarlig olyckshändelse Olyckstillbud Annan händelse**1.6 Rapporteras inom ramen för**

Välj från lista:

 EU:s Seveso I-direktiv EU:s Seveso II-direktiv OECD Unece EU:s Seveso II-direktiv + OECD EU:s Seveso II-direktiv + Unece

1.7 Seveso-status

Välj från lista:

- Art. 6 (anmälan) och art. 7 (säkerhetspolicy för att förebygga allvarliga olyckshändelser)
- Art. 9 (säkerhetsrapport)
- Okänd/inte tillämplig

1.8 Industriell verksamhet

Information om den industriella verksamheten vid anläggningen (välj från listan i databasen)

1.9 Information om verksamheten (konfidentiellt (**))

Namn:

Adress:

1.10 Grund för rapporten

Välj från lista:

- Berörda ämnen: mer än 5 % av den mängd som anges i kolumn 3 i bilaga I
- Personskador: ≥ 1 dödsfall, ≥ 6 personer inlagda på sjukhus, osv.
- Omedelbara skador på miljön (enligt bilaga VI)
- Materiella skador: inom verksamheten ≥ 2 miljoner EUR, utanför verksamheten $\geq 0,5$ miljoner EUR
- Gränsöverskridande skador: gränsöverskridande olyckshändelser
- Av intresse för att lära av olyckan

1.11 Påverkade grannländer

Namn på eventuella påverkade grannländer (välj från listan i databasen)

II. RAPPORT OM OLYCKSHÄNDELSEN**1. BESKRIVNING AV OLYCKSHÄNDELSEN**

En tydlig och utförlig beskrivning av olyckshändelsen med angivelse av olyckshändelsens typ, t.ex. utsläpp, brand, explosion osv. och de omständigheter som ledde fram till den, inklusive allmän information såsom tidpunkt, väderförhållanden osv. och övrig relevant information. Information bör också lämnas om vad personerna gjorde (vilka handlingar de utförde) och var de befann sig i förhållande till olycksplatsen.

**1.1 Beskrivning
(fri text)****1.2 Olyckshändelser som omfattar**

Välj från lista:

- Dominoeffekter
- Natech (naturkatastrofer som leder till tekniska katastrofer)
- Gränsöverskridande effekter
- Entreprenörer

1.3 Medförde olyckshändelsen ett utsläpp?

- Ja (specificera i punkt 1.3.1)
- Nej (gå till 1.4)

1.3.1 Huvudsakliga/utlösande händelser

Information om typen av utsläpp, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:

- utsläpp av gas/ånga/dimma/osv. till luft
- utsläpp av vätska till mark
- utsläpp av vätska till vatten
- utsläpp av fast ämne till luft
- utsläpp av fast ämne till mark
- utsläpp av fast ämne till vatten
- okänt/inte tillämpligt

1.4 Medförde olyckshändelsen en brand?

- Ja (specificera i punkt 1.4.1)
- Nej (gå till 1.5)

1.4.1 Huvudsakliga/utlösande händelser

Information om typen av brand, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:

- storbrand (kraftig brand med stor utbredning)
- poolbrand (brinnande vätskepool i eller utanför behållare)
- jetflamma (stråle av brinnande vätska från en öppning)
- brand med explosionsartat antändningsförlopp (brinnande gasmoln, där flamfronten har underljudshastighet)
- eldklot (brinnande massa som stiger i luften, ofta efter en BLEVE)
- okänt / inte tillämpligt

- 1.5 Medförde olyckshändelsen en explosion? Ja (specificera i punkt 1.5.1)
 Nej (gå till 1.6)
- 1.5.1 Huvudsakliga/utlösande händelser Information om typen av explosion, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- trycksprängning (brott i trycksystem)
 - BLEVE (boiling liquid expanding vapour explosion)
 - explosion vid snabb fasomvandling (snabb tillståndsförändring)
 - explosion vid okontrollerad reaktion (vanligen exotermisk)
 - dammexplosion
 - explosivt sönderfall (av instabilt material)
 - gasolnsexplosion, där vågens främre del har överljudshastighet
 - okänt/inte tillämpligt
- 1.6 Skedde olyckshändelsen i samband med transport? Ja (specificera i punkt 1.6.1)
 Nej (gå till 1.7)
- 1.6.1 Huvudsakliga/utlösande händelser Information om typen av transport, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- väg
 - järnväg
 - vatten (hav, flod osv.)
 - luft
- 1.7 Uppgifter om annan typ av olyckshändelse som inte anges ovan (fri text)

2. BESKRIVNING AV VERKSAMHETEN OCH ANLÄGGNINGEN

Information om det område där olyckshändelsen ägde rum.

- 2.1 Beskrivning av verksamheten
Allmän beskrivning av den industriella verksamhet som äger rum på platsen
- 2.2 Beskrivning av anläggningen/enheten
Mer specifik information om den berörda anläggningen, inklusive ingående beskrivning av system eller komponent(er)
- 2.3 Skedde olyckshändelsen i samband med lagring? Ja (specificera i punkterna 2.3.1 och 2.3.2)
 Nej (gå till 2.4)

- 2.3.1 Huvudsakliga/utlösande händelser
- Information om typen av lagring, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- i samband med distribution (inte på tillverkningsplatsen)
 - i samband med processer (lager el. likn. på tillverkningsplatsen)
- 2.3.2 Typ av utrustning
- Information om den typ av utrustning där felet uppstod. Välj från lista:
- behållare, inte trycksatt (magasin, tank, trumma, säck osv.)
 - behållare, trycksatt (kula, cylinder osv.)
 - behållare med annan temperatur än omgivningen (kyld eller uppvärmd)
 - friliggande (icke-innesluten hög, stapel osv. ev. i säck eller cylinder, ...)
 - annat
- 2.4 Skedde olyckshändelsen i samband med en process?
- Ja (specificera i punkterna 2.4.1 och 2.4.2)
 - Nej (gå till 2.5)
- 2.4.1 Huvudsakliga/utlösande händelser
- Information om typen av process, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- satsvis kemisk process
 - kontinuerlig kemisk process
 - elektrokemisk process
 - fysikalisk process (blandning, smältning, kristallisering osv.)
 - kraftproduktion (bränsleförbränning osv.)
 - behandling/användning i syfte att behandla (tillsats av luktämnen, konservering osv.)
 - avfallshantering (förbränning, nedgrävning osv.)
 - värmeväxlare (ångpanna, kylanläggning, värmeslingor osv.)
 - annat
- 2.4.2 Typ av utrustning
- Information om den typ av utrustning där felet uppstod. Välj från lista:
- reaktionskärl, icke-trycksatt
 - reaktionskärl, trycksatt
 - annat
- 2.5 Skedde olyckshändelsen i samband med en förflyttning?
- Ja (specificera i punkterna 2.5.1 och 2.5.2)
 - Nej (gå till 2.6)

- 2.5.1 Huvudsakliga/utlösande händelser Information om typen av förflyttning, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- lastning/lossning (gränssnitt)
 - mekanisk förflyttning (transportband osv.)
 - förflyttning i rörledning/rörnät
 - fordonstransport
 - annat
- 2.5.2 Typ av utrustning Information om den typ av utrustning där felet uppstod. Välj från lista:
- ventiler/reglage/övervakningsanordningar/dräneringsventiler
 - rörnät/flänsar
 - kraftkälla (motor, kompressor osv.)
 - annan utrustning/apparatur/fordon för förflyttning
 - annat
- 2.6 Skedde olyckshändelsen i samband med transport? Ja (specificera i punkterna 2.6.1 och 2.6.2)
 Nej (gå till 2.7)
- 2.6.1 Huvudsakliga/utlösande händelser Information om typen av transport, där det särskiljs mellan huvudsakliga och utlösande händelser. Välj från lista:
- förpackning (fyllande av säckar, cylindrar, trummor osv.)
 - annat
- 2.6.2 Typ av utrustning Information om den typ av utrustning där felet uppstod. Välj från lista:
- maskiner/utrustning (pump, filter, separationskolonn, blandare osv.)
 - kraftkälla (motor, kompressor osv.)
 - annat
- 2.7 Uppgifter om annan typ av utrustning som inte anges ovan (fri text)

3. BERÖRDA ÄMNEN

Beskrivning av de ämnen som berörs av olyckshändelsen och som antingen har anmälts eller är anmälningspliktiga för verksamheten enligt artikel 6 och som klassificeras enligt bilaga I till direktivet. Namn, CAS-nummer och uppskattningar av mängderna för de viktigaste farliga ämnen som berörs (eller eventuellt berörs) ska lämnas. Dessutom ska all relevant information om deras egenskaper tillhandahållas, t.ex. huruvida de är i flytande form, pulverform osv. och huruvida de är "råmaterial", "intermediärer som används på plats", "normala slutprodukter" eller "möjliga oönskade produkter".

3.1 Beskrivning

Information om berörda ämnen och deras egenskaper.

- 3.2 Ämnesklassificering
- 3.3 CAS-nummer
- 3.4 Mängd som varit direkt berörd (ton)
- 3.5 Mängd som kunnat bli berörd (ton)

4. OLYCKSHÄNDELSENS ORSAKER

En ingående beskrivning av felet (mänskligt, tekniskt osv.), felets undertyp, åtgärd, funktionsfel osv., samt en angivelse av hur säker uppgiften om orsakerna är (preliminär analys, analys av grundläggande orsaker osv.). Det bör också göras en klar åtskillnad mellan omedelbara och bakomliggande orsaker till olyckshändelsen.

- 4.1 Beskrivning (fri text)
- 4.2 Hade orsaken samband med fel i anläggningen eller utrustningen? Ja (specificera i punkt 4.2.1)
 Nej (gå till 4.3)
- 4.2.1 Orsak Information om typen av anläggnings- eller utrustningsfel. Välj från lista:
 fel i kärn/behållare/förvaringsutrustning
 fel/funktionsfel i komponent/maskin
 förlust av processkontroll
 korrosion/utmattning
 fel i instrument/reglage/övervakningsanordning
 okontrollerad reaktion
 oväntad reaktion/fasomvandling
 blockering
 elektrostatisk uppladdning
 annat

- 4.3 Hade orsaken samband med den mänskliga faktorn? Ja (specificera i punkt 4.3.1)
 Nej (gå till 4.4)
- 4.3.1 Orsak Information om typen av fel som hade samband med den mänskliga faktorn. Välj från lista:
 fel av operatören
 operatörens hälsa (inklusive sjukdomar, förgiftning/påverkan av alkohol eller narkotika, dödsfall osv.)
 avsiktlig olydnad/underlåtenhet att utföra skyldigheter
 handlingar med ont uppsåt
 annat
- 4.4 Hade orsaken samband med organisatoriska brister? Ja (specificera i punkt 4.4.1)
 Nej (gå till 4.5)
- 4.4.1 Orsak Information om typen av organisatorisk brist. Välj från lista:
 otillräcklig ledningsorganisation
 problem med ledningens inställning
 rutiner i organisationen
 utbildning/instruktioner
 egenkontroll/internkontroll
 bemanning
 processanalys
 utformning av anläggning/utrustning/system
 tillverkning/konstruktion
 manufacture/construction
 installation
 isolering hos utrustning/system
 underhåll/repairation
 provning/inspektion/registrering
 annat
- 4.5 Hade orsaken samband med yttre faktorer/fel? Ja (specificera i punkt 4.5.1)
 Nej (gå till 4.6)
- 4.5.1 Orsak Information om typen av yttre faktorer/fel. Välj från lista:
 naturfenomen (väderförhållanden, temperatur, jordbävning osv.)
 dominoeffekt av annan olyckshändelse
 olyckshändelse vid transport
 träffad av föremål
 fel i försörjningssystem (el, gas, vatten, ånga, luft osv.)
 brister i anläggningens skydds-/säkerhetssystem

- 4.6 Uppgifter om annan typ av orsak som inte anges ovan (fri text)

5. KONSEKVENSER

En ingående beskrivning av olyckans konsekvenser, inklusive så mycket kvantitativ information som möjligt (X personer skadade, Y % av den lokala floran förstörd, Z km av flod förorenad osv.). En klar åtskillnad bör göras mellan effekter inom respektive utanför verksamhetens område.

- 5.1 Beskrivning (fri text)

- 5.2 Medförde olyckshändelsen personskador?

Ja (specificera i punkterna 5.2.1, 5.2.2 och 5.2.3)

Nej (gå till 5.3)

- 5.2.1 Inom/utanför verksamhetens område

Information om var effekterna uppträdde. Välj från lista:

Inom verksamhetens område

Utanför verksamhetens område

- 5.2.2 Personskador

Information om typen av personskador. Välj från lista:

Utsatt för fara

Dödsfall

Skador

Annat

- 5.2.3 Omfattning/effekt för varje markerad typ av personskada (fri text)

- 5.3 Medförde olyckan skador på miljön?

Ja (specificera i punkterna 5.3.1, 5.3.2 och 5.3.3)

Nej (gå till 5.4)

- 5.3.1 Inom/utanför verksamhetens område

Information om var effekterna uppträdde. Välj från lista:

Inom verksamhetens område

Utanför verksamhetens område

5.3.2 Miljökonsekvenser

Information om typen av miljökonsekvenser. Välj från lista:

- på land: stadsbebyggelse
- på land: landsbygdsområde
- på land: parker/grönområden
- på land: gräsmark/betesmark/äng
- på land: åkermark/grödor/vingårdar/fruktodlingar
- på land: skog, helt eller till största delen planterad
- på land: skog, helt eller till största delen naturlig
- på land: hed/ljunghed/vegetation i höglänta områden
- på land: våtmark/vassområden
- sötvatten: dricksvattenreservoar
- sötvatten: damm/sjö
- sötvatten: mindre vattendrag/biflod
- sötvatten: flod
- kustområde: saltäng/stränder med finkorniga avlagringar
- kustområde: sand/dyner/dynvåtmarker
- kustområde: klapperstensstrand
- kustområde: klippstrand
- utanför kusten: saltlagun
- utanför kusten: flodmynning
- utanför kusten: hav/havsbottnen
- annat

5.3.3 Omfattning/ effekt för varje markerad typ av miljökonsekvens (fri text)

5.4 Medförde olyckshändelsen materiella förluster eller skador på anläggningen?

- Ja (specificera i punkterna 5.4.1, 5.4.2 och 5.4.3)
- Nej (gå till 5.5)

5.4.1 Inom/utanför verksamhetens område

Information om var effekterna uppträdde. Välj från lista:

- Inom verksamhetens område (förluster för verksamheten)
- Utanför verksamhetens område (sammällskostnader)

5.4.2 Kostnader

Information om typen av kostnader. Välj från lista:

- materiella förluster
- kostnader för insats, sanering, återställande
- annat

5.4.3 Omfattning/effekt för varje markerad kostnadstyp (fri text)

5.5 Medförde olyckan samhällsstörningar?

- Ja (specificera i punkterna 5.5.1, 5.5.2 och 5.5.3)
- Nej (gå till 6)

5.5.1 Inom/utanför verksamhetens område

Information om var effekterna uppträdde. Välj från lista:

- Inom verksamhetens område
- Utanför verksamhetens område

5.5.2 Störning

Information om typen av berörda anläggningar. Välj från lista:

- närliggande bostadshus, hotell
- närliggande fabriker, kontor, små affärer
- skolor, sjukhus, institutioner
- andra offentliga platser
- försörjningssystem (gas, vatten, el osv.)
- infrastruktur (telekommunikation, vägar, järnvägar, vattenvägar, lufttransport osv.)
- annat

5.5.3 Omfattning/effekt för varje markerad typ av störning (fri text)

6. NÖDÅTGÄRDER

En beskrivning av de åtgärder som vidtagits i samband med olyckshändelsen när det gäller: system på verksamheten, externa beredskapstjänster, nödinkvartering, evakuering, sanering, återuppbyggande osv. Detaljerade uppgifter bör lämnas om omfattningen, varaktigheten och den exakta typen av de åtgärder som vidtagits eller planerats, samt om deras effektivitet. En klar åtskillnad bör göras mellan åtgärder inom och utanför verksamhetens område. Om möjligt bör information också tillhandahållas om mängden och typen av räddningspersonal, och huruvida den var tillräcklig med hänsyn till omständigheterna, samt uppgifter om eventuell nödvändig eller genomförd hälsokontroll eller miljöövervakning eller särskild återuppbyggnads- och saneringsverksamhet. Eventuella befintliga säkerhetssystem inom verksamheten, som misslyckades med att förhindra olyckshändelsen, ska beskrivas i avdelning 4 (Olyckshändelsens orsaker).

6.1 Beskrivning (fri text)

6.2.1 Nödåtgärder

Information om typen av åtgärd. Välj från lista:

- Interna räddningsinsatser
- Externa räddningsinsatser
- Nödinkvartering
- Evakuering
- Annat

6.2.2 Omfattning/effekt för varje markerad typ av nödgärd (fri text)

6.3.1 Återställningsåtgärder

Information om typen av åtgärd. Välj från lista:

- Sanering
- Återuppbyggnad
- Annat

6.3.2 Omfattning/effekt för varje markerad typ av återställningsåtgärd (fri text)

7. LÄRDOMAR

En beskrivning av eventuella praktiska, organisatoriska eller andra lärdomar när det gäller att förebygga olyckshändelser eller begränsa deras följder. Ingående uppgifter ska lämnas om de lärdomar som dragits, och huruvida någon av dem redan hade tillämpats eller kommer att tillämpas i framtiden.

7.1 Typ av lärdom

Information om typen av lärdom. Välj från lista:

- Orsaker – Anläggning/Utrustning
- Orsaker – Mänskliga
- Orsaker – Organisatoriska
- Orsaker – Externa
- Nödgärder
- Annat

7.2 Beskrivning (fri text)

8. BIFOGADE HANDLINGAR

Denna avdelning är reserverad för bifogade handlingar, såsom rapporter, bilder/fotografier, kartor osv., med syfte att göra mer information tillgänglig för allmänheten och hjälpa till att förklara vad som skedde vid olyckshändelsen.

Bifoga filer: filens namn, storlek och beskrivning.

8.1 Beskrivning av filen (fri text)

9 SEKRETESSBELAGD (*) INFORMATION

Denna avdelning är avsedd för sekretessbelagda rapporter och annan information som inte bör göras tillgänglig för allmänheten, i enlighet med artikel 20 i Seveso II-direktivet (om sekretessbelagd information) och direktiv 2003/4/EG om allmänhetens tillgång till miljöinformation.

Innehåller bifogad fil: filens namn, storlek och beskrivning.

9.1 Beskrivning (fri text)

9.2 Beskrivning av filen (fri text)

(*) Klassificeringen ska motiveras.
